|  |  |
| --- | --- |
| **Бюро стандартизации  электросвязи** | logo_R_ |
|  |  |

Женева, 7 августа 2012 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.:  Тел.: Факс: Эл. почта: | **Циркуляр 284 БСЭ** TSB Workshops/P.R.  +41 22 730 5866 +41 22 730 5853  [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) | – Администрациям Государств – Членов Союза  – Членам Секторов МСЭ  – Ассоциированным членам МСЭ  – Академическим организациям − Членам МСЭ |
|  |  | **Копии**:  – Председателям и заместителям председателей исследовательских комиссий МСЭ-Т  – Директору Бюро развития электросвязи  – Директору Бюро радиосвязи  – Директору Регионального отделения МСЭ для арабских государств, Каир  – Постоянному представительству Ливана, Женева |

|  |  |
| --- | --- |
| Предмет: | **Семинар-практикум МСЭ "Содействие формированию электронной экономики в регионе БВСА: передовой опыт в области обеспечения кибербезопасности" (Бейрут, Ливан, 1–2 октября 2012 г.)** |

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

1 Хотел бы сообщить вам, что двухдневный семинар-практикум "**Содействие формированию электронной экономики в регионе БВСА**: **передовой опыт в области обеспечения кибербезопасности**" состоится 1–2 октября 2012 года в Американском университете Бейрута (AUB), Бейрут, Ливан.

Открытие семинара-практикума состоится в 09 час. 00 мин. Регистрация участников начнется в 08 час. 30 мин.

2 Обсуждения будут проходить только на английском языке.

3 В семинаре-практикуме могут принять участие Государства-Члены, Члены Секторов, Ассоциированные члены и академические организации – Члены МСЭ, а также любое лицо из страны, являющейся Членом МСЭ, которое пожелает внести свой вклад в его работу. К таким лицам относятся также члены международных, региональных и национальных организаций. Участие в семинаре-практикуме является бесплатным, но стипендии не предоставляются.

4 Данный семинар-практикум проводится в рамках Глобальной программы кибербезопасности (ГПК) МСЭ, которая обеспечивает основу для координации и решения вопросов международных ответных мер в связи с возрастающими проблемами обеспечения кибербезопасности. ГПК основывается на международном сотрудничестве и направлена на привлечение всех заинтересованных сторон к согласованной деятельности по формированию доверия и безопасности в информационном обществе.

5 Цель настоящего семинара-практикума заключается в том, чтобы рассмотреть проблему обеспечения кибербезопасности сквозь призму ситуации в ближневосточном регионе. Задачей семинара является распространение на региональном уровне передового опыта и привлечение заинтересованных сторон из разных секторов и разных стран.

6 Целевую аудиторию семинара-практикума составляют регуляторные учреждения, директивные органы, частный сектор (поставщики услуг, операторы электросвязи, производители и поставщики решений, банковский сектор, сектор здравоохранения) и академические организации.

7 Предварительный проект программы семинара-практикума приводится в **Приложении 1** к настоящему письму. Обновленная программа, презентации и соответствующая информация будут доступны на веб-сайте МСЭ-Т по следующему адресу:   
<http://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/cybersecurity/201210/Pages/default.aspx>.

8 В зоне конференц-залов AUB имеются средства беспроводной ЛВС, которыми смогут воспользоваться делегаты.

9 Для вашего удобства в **Приложении 2** содержится перечень гостиниц и другая информация о материально-техническом обеспечении в AUB и Бейруте.

10 **Обращаем ваше внимание на то, что предварительная регистрация участников семинаров-практикумов проводится только в *онлайновом режиме***.Для того чтобы БСЭ могло предпринять необходимые действия по организации этого семинара-практикума, был бы вам признателен, если бы вы в максимально короткий срок, но **не позднее 20 сентября 2012 года** зарегистрировались с использованием онлайновой формы по адресу:   
<http://www.itu.int/cgi-bin/htsh/edrs/ITU-T/workshop/edrs.registration.form?_eventid=3000410>.

11 Хотели бы напомнить вам, что для въезда в Ливан и пребывания там в течение любого периода гражданам некоторых стран необходимо получить визу. **Визу следует запрашивать не менее чем за четыре (4) недели до начала семинара-практикума** и получать в учреждении (посольстве или консульстве), представляющем Ливан в вашей стране, или, если в вашей стране такое учреждение отсутствует, – в ближайшем к стране выезда.

Для въезда в Ливан все иностранные граждане должны иметь действительный паспорт и визу. Срок действия паспорта должен составлять не менее шести месяцев. Виза может быть получена заранее в посольстве или консульстве Ливана в любой стране мира. Граждане многих стран могут также получить визу для деловой или туристической поездки по прибытии в аэропорту Бейрута или в других пунктах пересечения границы Ливана. В аэропорту Бейрута отметка о визе может быть приобретена в окошке напротив паспортного контроля. Оплата может быть произведена наличными в долларах США или ливанских фунтах. Стоимость 15-дневной визы составляет 17 долл. США (25 000 ливанских фунтов). Стоимость трехмесячной однократной визы составляет 35 долл. США (50 000 ливанских фунтов).

Для получения подробной информации о визах обращайтесь в посольство или консульство Ливана в вашей стране или посетите сайт по адресу:   
<http://www.general-security.gov.lb/English/SiteUtils/HomePage/Pages/HomePage.aspx>.

С уважением,

Малколм Джонсон  
Директор Бюро  
стандартизации электросвязи

**Приложения**: 2

ANNEX 1  
(to TSB Circular 284)

Draft Programme

|  |
| --- |
| **ITU Workshop on "Enabling E-economy in MENA Region: Cyber Security Best Practices"** |

**(Beirut, Lebanon, 1–2 October 2012)**

|  |  |
| --- | --- |
| **First Day, 1 October 2012** | |
| **09:00 – 09:15** | **Welcome and introduction:**   * Imad Elhajj, AUB |
| **09:15 – 10:45** | **Keynotes:** |
| 09:15 – 09:30 (15min) | * AUB |
| 09:30 – 09:45 (15min) | * Bilel Jamoussi, ITU |
| 09:45 – 10:00 (15min) | * AICTO |
| 10:00 – 10:45 (45min) | * Nicolas Sehnaoui, Minister of telecommunications in Lebanon |
| **10:45 – 11:00 (15min)** | **Coffee break** |
| **11:00 – 13:00** | **Session 1: Government policies and readiness:** |
| 11:00 – 11:40 (40min) | * Imad Hoballah, TRA |
| 11:40 – 12:20 (40min) | * "Lebanese Cyber Law" |
| 12:20 – 13:00 (40min) | * "Report from ITU COP workshop in Algeria, and COP activities in the Arab region": Rouda Alamir Ali, ITU/BDT |
| **13:00 – 14:00 (1h)** | **Lunch break** |
| **14:30 – 16:25** | **Session 2: Cloud computing security:** |
| 14:00 – 14:35 (35min) | * "Cloud computing security",Jamil Chawki, France Télécom-Orange |
| 14:35 – 15:20 (45min) | * "Identity in the cloud", Abbie Barbir, Bank of America |
| 15:20 – 15:55 (35min) | * "Application security in the cloud, mobile applications", Microsoft (tbc) |
| **15:55 – 16:25** | **Coffee break** |
| **16:25 -18:40** | **Session 3: Financial security:** |
| 16:25 ‒ 17:15 (50min) | * "E-signatures", Zeina Aoun, Lebanese Central Bank |
| 17:15 – 18:00 (45min) | * Financial Institutions role in securing the online transaction" |
| 18:00 – 18:40 (40min) | * "PKI and e-signatures in the Middle East": AICTO (tbc) or Jacques Seneca, Gemalto, France (tbc) |

|  |  |
| --- | --- |
| **Second day, 2 October 2012** | |
| **09:00 – 10:15** | **Session 4: Endpoint security:** |
| 09:00 – 09:40 (40min) | * "Intel secure storage and end point security for devices", Shahrokh Shahidzadeh, Intel Corporation (tbc) |
| 09:40 – 10:15 (35min) | * Rabih Itani, Aruba Networks (tbc) |
| **10:15 – 10:30 (15min)** | **Coffee break** |
| **10:30 – 11:45 (1:15)** | **Session 5: Panel: Enabling digital economy by security and with infrastructure** |
| * Panelist 1 – ICT infrastructure for e-economy, Firas Abi Nassif, Ministry of Telecom, Lebanon |
| * Panelist 2 – TBC |
| * Panelist 3 – Tarkan Maner, President and CEO, Wyse Technology (tbc) |
| **11:45 – 12:00 (15min)** | **Closure** |

ANNEX 2

(to TSB Circular 284)

1. **AUB Address in Beirut**

American University of Beirut   
Bliss Street, Ras Beirut  
Lebanon

**Miscellaneous information:**

* Airport to AUB (Taxi or hotel Shuttle).  
  AUB has special offer for taxi rates from Allo Taxi (<http://www.allotaxi.com.lb/>, [operation@allotaxi.com.lb](mailto:operation@allotaxi.com.lb)), mention AUB for special rate.
* For more information about location and transportation check: <http://www.aub.edu.lb/main/about/Pages/campus.aspx>
* For info about Beirut and Lebanon check:
* <http://www.aub.edu.lb/main/about/Pages/beirut-lb.aspx>

1. **List of Hotels**

| **HOTEL NAME** | **CONTACT PERSON** | **ADDRESS** | **TELEPHONE  (Lebanon country  code +961)** |
| --- | --- | --- | --- |
|
| **LE BRISTOL HOTEL** | Maya Abi Karam  [m.abikaram@lebristol-hotel.com](mailto:m.abikaram@lebristol-hotel.com) | VERDUN | 03/578150 |
|
| **Low Season** From Aug. 31, 2012 till Oct. 24 2012 | | |
|
| **CASADOR** | Marwan Mahmoud [info@casadorhotel.com](mailto:info@casadorhotel.com) | Hamra St. | 01-746400 |
| **High Season** June till July 20th and Occasions (Fitr, Adha and New Year) | | 01-347840 |
| **CAVALIER** | Ayman Naserelddine  [ayman@hotelcavalier.com](mailto:ayman@hotelcavalier.com) | Hamra st. | 01-353001 01-347681 (fax) |
|
| **CORAL SUITES** | Mira Mikhael [m.mikhael@coral-hamra.com](mailto:m.mikhael@coral-hamra.com)  bookings should be sent to  [Reservation@coral-hamra.com](mailto:Reservation@coral-hamra.com) | Hamra-Baalbek St. | 01-343411 Fax: 01-345609 |
|
| **CROWNE PLAZA** | Solange Rahmeh [srahme@cpbeirut.com](mailto:srahme@cpbeirut.com) | Hamra St. | Tel.: 01-754 755 Fax: 01-749555 |
| **Season Reference 2012** Eid El Adha: 24 October ‒ 2 November, 2012 | | |
|
| **FOUR SEASONS** | Ms. Maya Makhoul | Minet El Hosn [maya.makhoul@ fourseasons.com](mailto:maya.makhoul@fourseasons.com) | 01-761000 |
| **2012 Seasons Reference** |  |  |
| **Date Range** | **Seasons** | **Cancel policy** |
| 26 Aug - 24 Oct | Mid Season | 48 Hr |
| **GEFINOR ROTANA HOTEL \*\*\*\*\*** | Eddy Daccache [eddy.daccache@rotana.com](mailto:eddy.daccache@rotana.com) | Clemanceau | **Reservation** 01-371888 01-372999 (fax) [res.gefinor@rotana.com](mailto:res.gefinor@rotana.com) |
|
| **Low Season 2012** From September 9 till October 16 | |
|
| **GOLDEN TULIP** | Lara Zinji [sales.exe@goldentulipserenada.com](mailto:sales.exe@goldentulipserenada.com) | Hamra, Abdel Aziz Str. | 01-755550 01-755551 (fax) |
|
| **HOLIDAY INN** | Mansour Sahyoun  [mansour.sahyoun@hidunes.com](mailto:mansour.sahyoun@hidunes.com) | Verdun Str. - Dunes Center | 01-771100  Fax: 01-771177 |
|
| **High Season rates are applicable during these periods:** Fitr Period: From August 15 till September 30, 2012 | | |
| **MAYFLOWER HOTEL \*\*\*\*B** | Micheline Atik | Hamra | 01-340680 |
| **Low Season:** From September 2 till October 24, 2012 | | |
|
| **LE MERIDIEN COMMODORE** | [reservations@lecommodorehotel.com](mailto:reservations@lecommodorehotel.com) Nadine Nassar: Sales Manager | Commodore St. | 01-734734 |
| 03-710636 |
| 01-345806/7 (fax) |
| **Seasonality 2012 Business Season:** September 11 to October 23 included November 03 to December 26 included | | |
|
| **MIDTOWN HOTEL AND SUITES** | Amale El Hajj [a.elhajj@midtownhotelsuites.com](mailto:a.elhajj@midtownhotelsuites.com) | Hamra- Bliss Street | 01-347555 |
| **High Season 2012:** \* The High Season dates may not be accurate and are subject to change without prior notice. | | |
|
| **MONROE HOTEL** | Taline Keuroghlian [taline.keuroghlian@monroebeirut.com](mailto:taline.keuroghlian@monroebeirut.com) | Kennedy St. | 01-371122 |
| **High Season** Al Fitr: From August 18 till September 30, 2012 | | |
| **MÖVENPICK** | Mr. Fady Bou-Daher | Raouché | 01/869666 |
| [fady.boudaher@ moevenpick.com](mailto:fady.boudaher@moevenpick.com) |
| **Seasonality 2012 High Season rates:** 27 to 31 September | | |
| **PALM BEACH** | Antoinette Bassil (03/ 782 592)  [reservation@palmbeachbeirut.com](mailto:reservation@palmbeachbeirut.com) [sales-marketing@palmbeachbeirut.com](mailto:sales-marketing@palmbeachbeirut.com) | Ain El Mreisseh | 01-372000  Fax: 01-368109 |
|
| **ORIENT QUEEN HOMES** | Amina Zahwe [amina.zahwe@orientqueenhomes.com](mailto:amina.zahwe@orientqueenhomes.com) | Ain El Mreisseh | 01-361140 |
|
| **RIVIERA HOTEL** | Rana Daher [ranadaher@rivierahotel.com.lb](mailto:ranadaher@rivierahotel.com.lb) | EL Manara | 01-373210 |
| **Low Season** From September 10 till October 25, 2012 | | |
| **Le VENDOME BEIRUT** | Chadi Mezher [chadi.mezher@levendomebeirut.com](mailto:chadi.mezher@levendomebeirut.com) | Ain El Mrayseh | 01/369280 |
| **Medium Season** From September 1 till October 16, 2012 | | |
|

1. **Visa information**

All foreigners must have a valid passport and visa to enter Lebanon. Passports must be valid for at least six months. Visas can be obtained in advance at Lebanese embassies and consulates around the world. Nationals of many countries can also obtain business or tourist visas upon arrival at the Beirut Airport and at other ports of entry on the Lebanese border. At the Beirut Airport, visa stamps can be purchased at a window directly across from passport control. You can pay in cash in U.S. dollars or Lebanese pounds. The price of a 15-day visa is US$17 (LL25,000). A single entry, three-month visa is US$35 (LL50,000).

Contact the Lebanese embassy or consulate in your country or see   
<http://www.general-security.gov.lb/English/SiteUtils/HomePage/Pages/HomePage.aspx>   
for additional visa information.

1. **About country**

For info about Beirut and Lebanon check: <http://www.aub.edu.lb/main/about/Pages/beirut-lb.aspx>

1. **Weather**

Summer (June-September) in Lebanon is made for sun worshiping, beaches, mountain escapes, and cultural festivals. The clear skies and warm temperatures along the coast, 20-32°C (68-90°F), cooler mountain, 6‑22°C (45-70°F).

1. **Currency**

The official Lebanese currency is the Lebanese pound or lira (LL). Notes are available in denominations of: LL1,000; LL5,000; LL10,000; LL20,000; LL50,000; and LL100,000. There are also LL250 and LL500 coins.

U.S. dollars are used widely throughout the country. Restaurants, hotels, and stores often quote their prices in U.S. dollars, and many establishments will convert and provide U.S. dollar prices for you upon request. If you plan to use U.S. dollars, it is advisable to bring small bills (US$1 to US$20 notes).

The US$/LL exchange rate is relatively stable, hovering around US$1=LL1,500.

1. **Time zone**

Lebanese time is G.M.T. +2 hours in winter (October to March) and +3 hours in summer (April to September), when daylight savings time is observed.

1. **Banking facilities**

Money or travellers checks can be exchanged at banks, private money exchange shops, and major hotels. Major credit cards (Visa, MasterCard, American Express, Diners Club) are accepted at most large establishments throughout the country. ATMs are also widely available in Beirut and larger cities and will usually dispense both U.S. dollars and Lebanese pounds.

1. **Language**

While Arabic is Lebanon's official language, English and French are widely spoken. Most Lebanese speak at least two or three languages, and visitors will find no problems communicating. Many establishments provide signs, menus, and information in both Arabic and English.

1. **Electricity (voltage used)**

220v, 50Hz, A two-pin plug, with round pins is commonly used (Type C, similar to many European countries).

1. **Vaccination requirements**

None.

Lebanon is a developed country with relatively good health facilities. Similar to travel to other foreign countries, hepatitis A and B vaccines are recommended; also make sure tetanus-diphtheria and measles vaccinations are up-to-date. A typhoid vaccine is also recommended for travel to Lebanon.

1. **Local host contact**

Name: Imad Elhajj

E-mail: [imad.elhajj@aub.edu.lb](mailto:imad.elhajj@aub.edu.lb) Telephone: +96170184884

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_